

# Mode d'emploi

## Gestion des eaux

### ***C 50 L / C 100 L***



Constructeur:

deconta GmbH  
Im Geer 20, D - 46419 Isselburg

Dénomination

Gestion des eaux **C 50 L**  
Gestion des eaux **C 100 L**

**Type 568, 549**  
**Type 567, 566**

N° de série:

.....

## Table des matières

|          |  |           |
|----------|--|-----------|
| <b>1</b> | <b>Consignes de sécurité fondamentales</b>                       | <b>3</b>  |
| <b>2</b> | <b>Transport et stockage</b>                                     | <b>4</b>  |
| 2.1      | Livraison  | 4         |
| 2.2      | Transport  | 4         |
| 2.3      | Stockage   | 4         |
| <b>3</b> | <b>Contenu de la livraison</b>                                   | <b>5</b>  |
| <b>4</b> | <b>Description technique</b>                                     | <b>5</b>  |
| 4.1      | Utilisation conforme aux dispositions prises pour l'appareil     | 5         |
| 4.2      | Description de l'appareil  | 5         |
| <b>5</b> | <b>Données techniques</b>  | <b>6</b>  |
| <b>6</b> | <b>Mise en marche</b>  | <b>7</b>  |
| 6.1      | Version avec 1 pompe d'évacuation des eaux usées                 | 7         |
| 6.2      | Version pour 2 douches avec 2 pompes d'évacuation des eaux usées | 9         |
| <b>7</b> | <b>Maintenance et entretien</b>                                  | <b>11</b> |
| 7.1      | Maintenance quotidienne  | 11        |
| 7.2      | Changement de filtre   | 11        |
| <b>8</b> | <b>Schéma électrique</b>   | <b>13</b> |
| 8.1      | C 50 L avec 1 pompe d'évacuation des eaux usées                  | 13        |
| 8.2      | C 50 L avec 2 pompes d'évacuation des eaux usées                 | 14        |
| 8.3      | C 100 L avec 1 pompe d'évacuation des eaux usées                 | 15        |
| 8.4      | C 100 L avec 2 pompes d'évacuation des eaux usées                | 16        |
| <b>9</b> | <b>Déclaration de conformité</b>                                 | <b>17</b> |

Les droits d'auteur de ce mode d'emploi restent la propriété de **Deconta**. Ce mode d'emploi est destiné aux monteuses, aux utilisateurs et aux contrôleurs. Il contient des prescriptions et des dessins techniques qu'il est interdit de distribuer et de copier partiellement ou complètement par toute personne ou société susceptible de concurrencer **déconta**.

## **1 Consignes de sécurité fondamentales**

**Seul le personnel qualifié est autorisé à manier l'appareil. La profonde connaissance de ce mode d'emploi est, pour votre personnel, une condition préalable indispensable pour l'utilisation correcte de cette machine.**

Le mode d'emploi doit toujours être placé près de l'appareil et être accessible à tous.

En tant qu'utilisateur, vous êtes tenu de suivre ce mode d'emploi et d'utiliser l'appareil exclusivement et conformément à l'usage prévu. En cas de non-respect de cette clause, **deconta** est déchargée de toute responsabilité.

Pour garantir la sécurité de l'appareil lors de son fonctionnement, il est essentiel de respecter les points suivants:

- Ne pas utiliser l'appareil dans des zones susceptibles d'exploser
- Seul le personnel qualifié doit effectuer les réparations nécessaires ainsi que les actions de maintenance
- Lors des travaux de réparation et de maintenance, l'appareil doit absolument être débranché du réseau.
- Maintenir les équipements de protection et de sécurité en parfait état.
- Il est indispensable de suivre les indications de sécurité affichées sur l'appareil et de faire en sorte qu'elles soient toujours lisibles.
- Veillez à respecter les réglementations générales législatives en vigueur ainsi que les procédures de prévention des accidents et de manipulation sécuritaire des matières dangereuses

Pour garantir la sécurité, il est interdit de modifier l'appareil.

### **ATTENTION!**

**Le dispositif de filtration des eaux usées n'est pas apte à l'emploi dans un environnement aux particules d'air condensables, corrosives, combustibles et explosives. La température environnante et celle de l'appareil doivent se situer entre +5 et +50°C.**

**Nous vous prions explicitement de respecter les mesures de sécurités régionales et nationales supplémentaires ainsi que les réglementations lors de l'utilisation de nos appareils.**

## 2 Transport und Lagerung

### 2.1 Livraison

Tant aucun autre accord n'a été conclu avec **deconta**, l'appareil est livré depuis l'usine **deconta**, totalement emballé et sécurisé pour le transport. Des avaries de transport sont à documenter immédiatement dès la réception par le transporteur ou autres livreurs. Prière de mentionner aussi ces dégâts sur la feuille de transport.

### 2.2 Transport

Il est essentiel d'agir avec précaution lors du transport pour éviter les dommages dus à une manipulation incorrecte ou à des imprudences.

Eviter que l'appareil subisse des chocs et des coups car dans ce cas, le bon fonctionnement et la sécurité de l'appareil ne sont plus garantis.

En hiver et en cas de gelées, tout le dispositif (pompe d'évacuation, caisson de filtration, réservoir) doit être vidé avant le transport.

**Attention:** Vider toujours l'appareil avant de le transporter (même lors d'un déplacement dans la zone de travail).

### 2.3 Stockage

Pour éviter les dommages, le dispositif ne doit être stocké que dans des zones sèches et dont l'accès est limité aux personnes autorisées.

**En raison du risque de gelée en hiver, nous vous prions de respecter les consignes suivantes:**

- Vider les conduites d'eau, le caisson de filtration, la cuve d'eau et la pompe d'évacuation
- Placer le dispositif de filtration des eaux usées dans une zone protégée contre le gel

#### Précisions sur le vidage de la cuve:

Attention: La température de l'eau de la cuve peut atteindre jusqu'à 80°C. Pour éviter de se brûler, nous recommandons de bien laisser refroidir le chauffe-eau.

Pour le vidanger, retirer le clapet de fermeture „vidage de la cuve“ et tourner le robinet à boisseau.



Robinet à boisseau

Clapet de fermeture  
Vidage de la cuve „OUT“

## **3 Contenu de la livraison**

Si aucun autre accord n'a été conclu avec deconta, le dispositif de gestion des eaux est constitué de:

- Appareil de gestion des eaux
- Filtre
- Mode d'emploi

### **Retour du dispositif en fin de location**

Pour la protection de nos clients et dans le sens des directives sur le transport des matières dangereuses, nous exigeons les conditions de retour de marchandises suivantes:

- Le dispositif tel que cité précédemment
- Nettoyé rigoureusement (prêt à l'emploi)
- Sans surfactant
- Non endommagé
- Sans filtre

## **4 Description technique**

### **4.1 Utilisation conforme aux dispositions prises pour l'appareil**

Lors de travaux d'assainissement d'amiante dans des pièces fermées, il est primordial d'éviter que les fibres d'amiante quittent la zone d'assainissement de façon incontrôlée et représentent ainsi un danger pour l'homme et l'environnement. C'est pourquoi les opérateurs doivent quitter la zone d'assainissement en passant par un sas de décontamination et se doucher avant de sortir du sas.

Le dispositif de gestion des eaux de deconta se charge du réchauffement de l'eau de douche et du traitement (Filtration) de eaux contaminées.

### **4.2 Description de l'appareil**

Ballon d'eau chaude électrique pour réchauffer l'eau de douche. La température de sortie souhaitée est atteinte de par le réchauffement de la cuve et le rajout d'eau froide dans le mitigeur de température. (Réglage depuis usine environ 37 °C). L'eau de douche utilisée est alors pompée et filtrée en 3 étapes.

## 5 Données techniques

|                          | <b>D 50 L</b>                                    | <b>D 100 L</b>      |
|--------------------------|--|---------------------|
| Volume d'eau utilisable  | 100 litres                                       | 200 litres          |
| Remplissage de la cuve   | automatique                                      |                     |
| Performance de chauffage | 2000 W   |                     |
| Etapes de filtration     | 3  |                     |
| Taille du filtre         | 10"  |                     |
| Raccord au réseau        | 230 V  |                     |
| Intensité                | 10 A / 12 A (pour l'option avec une 2ème douche) |                     |
| Raccords d'eau           | Système Geka                                     |                     |
| Mesures (L x l x H)      | 760 x 700 x 1106 mm                              | 760 x 700 x 1471 mm |
| Poids                    | 123 kg   | 140 kg              |

Sous réserve de modifications techniques

## 6 Mise en marche

Avant une première utilisation de la pompe ou suite à un arrêt de longue durée, il faut vérifier si l'arbre de la pompe peut être tourné à la main. Pour cela, insérer un tournevis dans la fente au bout de l'arbre et le faire tourner. La résistance élevée usuelle des nouvelles pompes diminue après le rodage.



### Consignes de sécurité:

**Toujours débrancher l'appareil si vous travaillez sur le dispositif de gestion des eaux.**

**Ne brancher l'appareil que sur des réseaux équipés de disjoncteurs!**

**Ne jamais faire fonctionner l'appareil sans eau! En cas de gel, vider l'appareil en ouvrant le robinet d'arrêt!**

**N'effectuer aucune modification au niveau du groupe de sécurité! Ne pas modifier la température du mitigeur!**

**ATTENTION! Risque de brûlures!**

**Vérifier la température de sortie de douche avant toute utilisation!**

**ATTENTION! Risque de brûlures !**

### 6.1 Version avec une pompe d'évacuation des eaux usées



Eaux usées OUT

Eau de douche

Entrée d'eau

Eaux usées IN

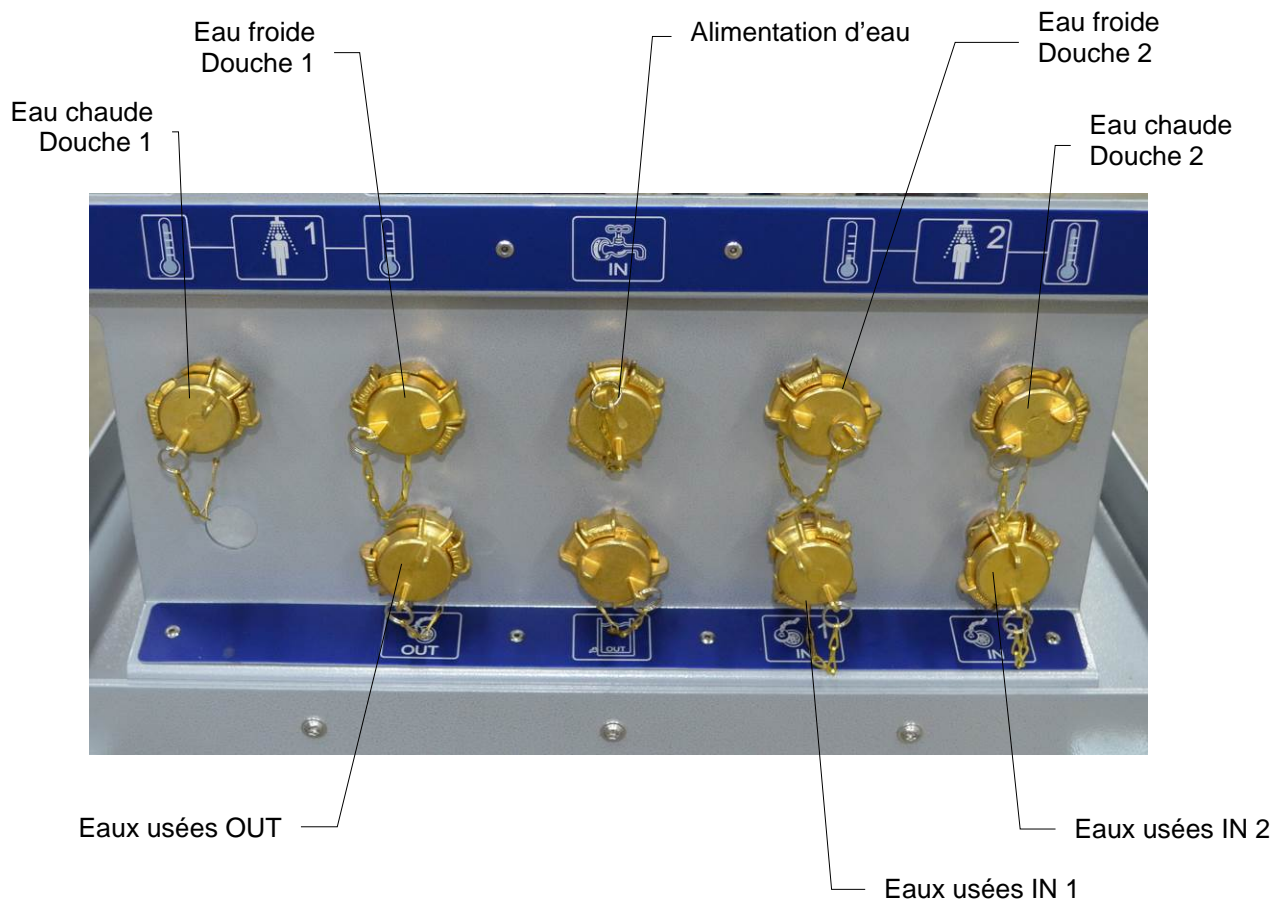
- Débrancher l'appareil
- Raccorder les tuyaux:
  - Relier le raccord „Entrée d'eau“ au réseau d'alimentation d'eau
  - Relier le raccord „Eau chaude de douche“ avec le toit de la cabine de douche
  - Relier le raccord „Eaux usées IN“ avec le sol de douche
- Relier le raccord „Eaux usées OUT“ avec le système de canalisation
- Remplir la pompe d'évacuation d'eau usée avec de l'eau
- Remplir le caisson du filtre de 220µ avec de l'eau
- Bien serrer manuellement les écrous du caisson de filtre
- Remplir la cuve avec de l'eau, ouvrir le robinet d'arrêt de la douche jusqu'à ce que l'eau coule **Speicher mit Wasser füllen, dazu Absperrhahn der Dusche öffnen bis Wasser fließt**
- Brancher l'appareil
- Le réglage de la température de la cuve peut être réglée grâce au bouton rotatif entre 35 °C (I) et 85°C (III). Nous recommandons l'utilisation avec un réglage sur la position „e“, où la température de l'eau est d'environ 60 °C. Avec ce réglage, la perte de chaleur et la formation de calcaire sont au minimum (à 60 °C la durée de réchauffement est de 160 minutes). Pendant la phase de chauffage, l'eau d'expansion s'écoule du groupe de sécurité (sous la cuve).
- L'appareil est prêt à fonctionner



- Positionner l'interrupteur sur AUTO pour que l'eau coule au niveau du pommeau de douche. Lorsque l'eau coule dans la douche, la pompe d'évacuation des eaux usées s'enclenche automatiquement
- Lorsque l'interrupteur est positionné sur „MAN“, la pompe d'évacuation des eaux usées fonctionne en permanence.



## 6.2 Version avec 2 pompes d'évacuation pour 2 douches



- Débrancher l'appareil
- Raccorder les tuyaux:
  - Relier le raccord „alimentation d'eau“ au réseau d'alimentation d'eau
  - Relier le raccord „eau chaude de douche 1“ avec le toit de douche
  - Relier le raccord „Eau froide de douche 1“ avec le raccord d'eau froide du toit de douche (si disponible)
  - Relier le raccord „Eau chaude de douche 2“ avec le toit de douche.
  - Relier le raccord „eau froide de douche 2“ avec le raccord d'eau froide du toit de la douche 2 (Si disponible)
  - Relier le raccord “Eaux usées IN 1“ avec le sol de douche
  - Relier le raccord “Eaux usées IN 2“ avec le sol de douche
  - Relier le raccord „Eaux usées OUT 1“ aux canalisations
  - Relier le raccord „Eaux usées OUT 2“ aux canalisations
- Remplir la pompe d'évacuation avec de l'eau
- Remplir le caisson de filtre du filtre de 220µ avec l'eau
- Bien serrer manuellement les écrous du caisson de filtre
- Remplir la cuve d'eau, ouvrir le robinet d'arrêt de la douche jusqu'à ce que l'eau coule.

- Brancher l'appareil
- La température de la cuve peut se régler avec le bouton entre 35 °C (I) et 85 °C (III). Nous recommandons l'utilisation avec un réglage sur la position „e“, où la température de l'eau est d'environ 60 °C. Avec ce réglage, la perte de chaleur et la formation de calcaire sont au minimum (à 60 °C la durée de réchauffement est de 160 minutes). Pendant la phase de chauffage, l'eau d'expansion s'écoule du groupe de sécurité (sous la cuve).
- L'appareil est prêt à fonctionner



- Positionner l'interrupteur sur AUTO pour que l'eau coule au niveau du pommeau de douche. Lorsque l'eau coule dans la douche, la pompe d'évacuation des eaux usées s'enclenche automatiquement
- Lorsque l'interrupteur est positionné sur „MAN“, la pompe d'évacuation des eaux usées fonctionne en permanence.

## 7 Maintenance et entretien

### 7.1 Maintenance quotidienne

- Vérifier l'écoulement des conduites d'eau
- Contrôler visuellement l'encrassement du préfiltre 220µ
- Contrôle du filtre fin par le manomètre

### 7.2 Changement de filtre

Le manomètre permet de contrôler les filtres fins. Nous recommandons un changement de filtre à 3 bars.

#### **Attention:**

- Toujours débrancher l'appareil avant de changer les filtres
- Retirer les filtres sales à l'état humide pour éviter la dispersion de poussières de filtres
- N'utiliser que des filtres homologués
- Ne pas utiliser de filtres à bougies endommagés



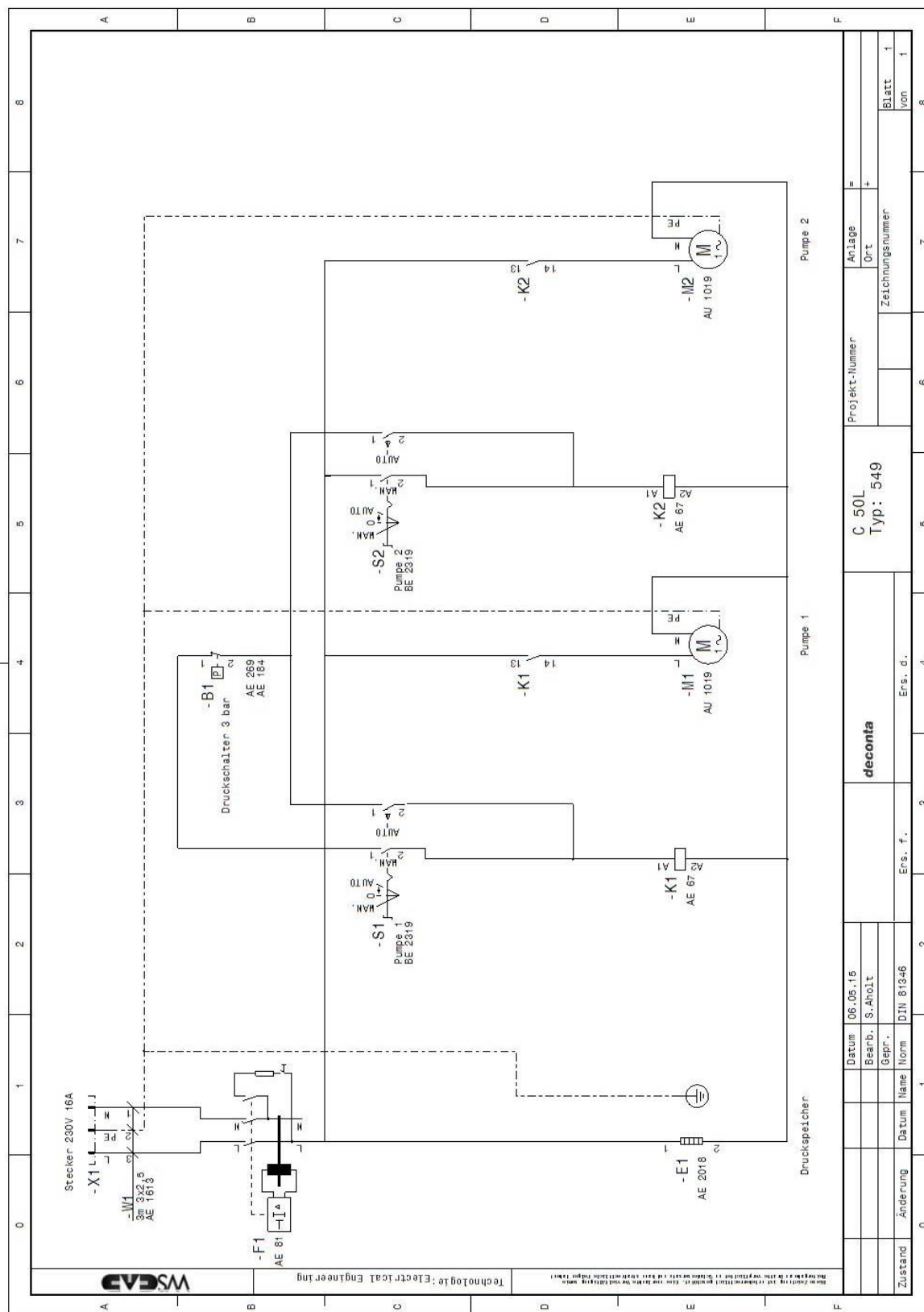
**Changement de filtre:**

- Desserrer l'écrou à l'aide de la clé de serrage
- Retirer le filtre et l'éliminer
- Mettre le nouveau filtre en place
- Veiller à ce que l'anneau d'étanchéité soit propre et bien placé
- Serrer fortement l'écrou de serrage

**Les tuyaux d'aspiration, les pompes, les caissons de filtre et les filtres sont contaminés dès la première utilisation. Les réparations et les travaux de maintenance doivent être effectués en respectant toutes les mesures de sécurité prescrites. Les filtres doivent être éliminés conformément aux règlements législatifs.**

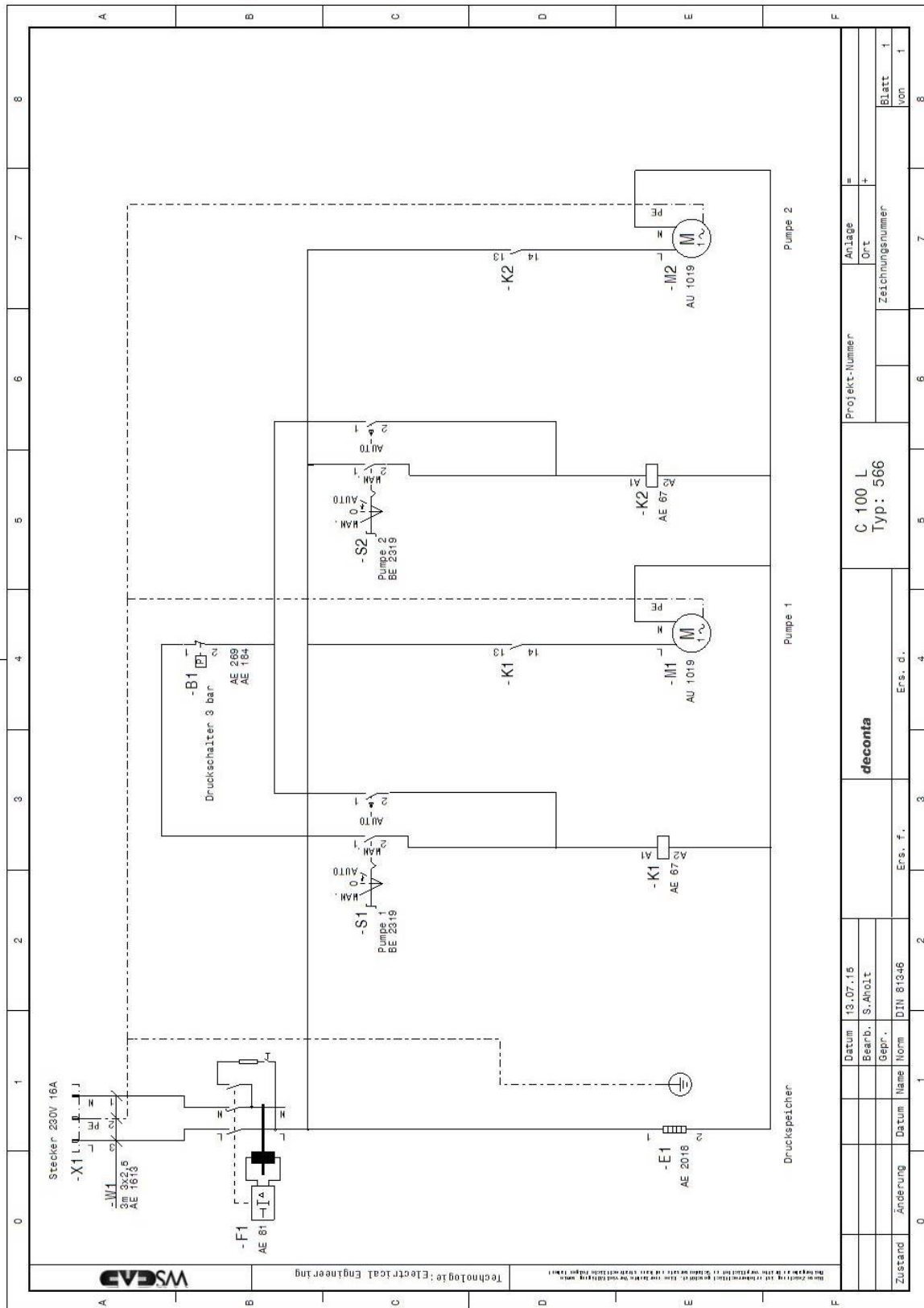


## 8.2 C 50 L avec 2 pompes d'évacuation




### 8.3 C 100 L avec 1 pompe d'évacuation

## 8.4 C 100 L avec 2 pompes d'évacuation





## 9 Déclaration de conformité

| <b>Déclaration de conformité CE</b>  |   |
|--|---|
| deconta GmbH<br>Im Geer 20<br>D-46419 Isselburg  |   |
| <b>Produkt:</b>  | Gestion des eaux C 50 L<br>Gestion des eaux C 100 L                 |
|  | <b>Type: 568, 549</b><br><b>Type: 567, 566</b>                      |
| <b>La construction des appareils est conforme aux réglementations afférentes suivantes :</b>     | Directive machines 2006/42/CE<br>Directive basse tension 2006/95/CE |
| <b>Normes harmonisées appliquées:</b>  | EN 292, EN 60335-1  |
| <b>Normes nationales appliquées:</b>   | DIN VDE 0701, DIN VDE 0702  |
| <br>W. Weßling | Isselburg, 24.06.2015   |